

## P R O T O K O L

o šestém řádném zasedání hlavních hraničních zmocněnců, jmenovaných na základě Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Maďarskou lidovou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci na československo-maďarských státních hranicích, podepsané v Praze dne 19. listopadu 1976, konané v Bratislavě ve dnech 26.-28. dubna 1983

Jednání se zúčastnili :

Z československé strany :

genmjr. PhDr. Anton N e m e c,  
hlavní hraniční zmocněnec

plk.gšt.doc.PhDr.Ing. František W e i s, CSc,  
náčelník Politické správy HS PS OSH

plk. Bohuslav P e l á n,  
velitel brigády PS

pplk.JUDr. Karel H a r t l,  
náčelník sekretariátu hlavního hraničního zmocněnce

npor. Ľudovít H u s á r,  
tlumočník

Z maďarské strany :

genmjr. Imre T ó t h,  
hlavní hraniční zmocněnec

plk. Sándor B a l o g h,  
zástupce hlavního hraničního zmocněnce

plk. István K u n,  
předseda MSDS Pohraniční stráže MLR

plk. Sándor T ó t h,  
velitel brigády PS

kpt. Pál F r a n k ó,  
tlumočník

Hlavní hraniční zmocněnci se dohodli na následujícím programu :

1. Plnění závěrů z 5. řádného zasedání hlavních hraničních zmocněnců, opatření, která byla od něho přijata a získané zkušenosti;
2. Zhodnocení stavu ochrany státních hranic, kontroly hraničního provozu a pořádku na státních hranicích za rok 1982;
3. Úkoly pro spolupráci do příštího řádného zasedání.

Ad 1 :

Hlavní hraniční zmocněnci konstatovali :

- a/ úkoly byly organisovány a plněny podle Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Maďarskou lidovou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci na československo-maďarských státních hranicích, podepsané v Praze dne 19. listopadu 1976, Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Maďarskou lidovou republikou o společné kontrole na státních hranicích, podepsané v Praze dne 18. června 1976 a Jednacích řádů;
- b/ opatření, která byla přijata v hodnoceném období na všech stupních, úspěšně sloužila spolupráci při ochraně státních hranic, při kontrole hraničního provozu a k dodržování hraničního režimu;
- c/ příprava a průběh pracovních porad hraničních zmocněnců, jejich pomocníků a náčelníků podřízených útvarů je účelná. Protokoly z těchto porad splňují v podstatě požadavky, které stanoví Jednací řád;
- d/ mezi československými a maďarskými pohraničními orgány se dále upevňoval dobrý soudružský pracovní styk. Spo-

lupráce se týká ochrany státních hranic, kontroly hraničního provozu, zabezpečení hraničního režimu, vzájemné informace a výměny zkušeností, zejména o metodách narušitelů na očekávaných směrech jejich postupu, o době, používaných prostředcích při ochraně státních hranic v čase i prostoru. Hlavní hraniční zmocněnci kladně oceňují práci hraničních zmocněnců;

e/ hlavní hraniční zmocněnci a hraniční zmocněnci se vzájemně písemně informují o změnách ve funkcích.

Ad 2 :

Hlavní hraniční zmocněnci konstatovali :

a/ v hodnoceném období od 1.1.1982 do 31.12.1982 byl na společných státních hranicích veden tlak 228 narušitelů, což představuje minimální nárůst tlaku narušitelů v porovnání s rokem 1981. Ve směru do ČSSR činil tlak 56 osob, ve směru do MLR 172 osob. Výrazně se zvýšil tlak narušitelů ve směru do MLR.

Vzhledem k pohybu narušitelů byly nejaktivnějšími směry Komárno - Komárom, Hraničná pri Hornáde - Hidásnémeti, Šiatoroš - Salgótarján, Rusovce - Rajka, Štúrovo - Vác.

Podstatná část narušitelů směřuje do kapitalistických států; nejčastější motivací těchto činů / u 127 osob / je dobrodružství.

Nejvíce narušitelů / 104 osob / je ve věkové skupině od 18 do 30 let.

Podrobnosti jsou uvedeny v příloženém informačním dokladu hlavních hraničních zmocněnců.

b/ na hraničních přechodech překročilo státní hranice 12 160 857 osob a 3 659 094 dopravních prostředků. V důsledku přísnějších opatření v cestovním ruchu obou stran došlo ke snížení frekvence cestujících a dopravních prostředků o 50 % v porovnání s rokem 1981.

I přes snížení přeshraničního provozu, byla největší frekvence přes hraniční přechody Rusovce - Rajka, Komárno - Komárom, Štúrovo - Szob, Šahy - Parassapuszta, Hraničná pri Hornáde - Hidasnemeti.

V metodách narušitelů, kteří směřovali na hraniční přechody nedošlo k podstatným změnám. Narušitelé používají často falešné nebo pozměněné cestovní doklady, nebo cestovní doklady jiných osob a využívali úkrytů v dopravních prostředcích s cílem narušení státních hranic.

c/ v hodnoceném období došlo na společných státních hranicích v 19 případech k narušení hraničního režimu a to z ČSSR ve 12 případech, z MLR v 7 případech. V porovnání s rokem 1981 došlo k snížení počtu případů narušení hraničního režimu.

V porovnání s rokem 1981 ukazují jiné události zvýšení počtu / 85 případů /.

Většina případů narušení hraničního režimu vznikla nepozorností nebo nedbalostí. Nebezpečnost těchto případů pro společnost je malá, nedošlo ke způsobení škody nebo k jiným následkům.

Porušení hraničního režimu vyřídili hraniční zmocněnci ve své pravomoci.

Ad 3 :

Hlavní hraniční zmocněnci rozhodli, že :

a/ přijmou potřebná opatření a průběžně zabezpečí, aby

Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Maďarskou lidovou republikou o spolupráci a vzájemné pomoci na československo-maďarských státních hranicích, podepsaná v Praze dne 19. listopadu 1976 a Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Maďarskou lidovou republikou o společné kontrole na státních hranicích, podepsané v Praze dne 18. června 1976 i Jednací řády hlavních hraničních zmocněnců a hraničních zmocněnců, jakož i závěry, uvedené v protokolech, byly beze zbytku splněny;

- b/ po řádném zasedání hraničních zmocněnců budou nejpozději do 1 měsíce uskutečněny společné pracovní porady, kterých se zúčastní podřízení náčelníci /velitelé/ podle rozhodnutí hraničních zmocněnců. Porady proběhnou střídavě na území obou stran, kde hraniční zmocněnci nebo jejich zástupci, popřípadě jimi pověřeni funkcionáři podají informaci o proběhlém řádném zasedání i o jeho závěrech a uloží úkoly, vyplývající z tohoto jednání a způsob jejich plnění;
- c/ zabezpečí včasnou, konkrétní a přesnou vzájemnou informovanost; ztratí-li informace aktuálnost, ihned s tím seznámí druhou stranu;
- d/ nadále bude věnována mimořádná péče preventivní práci mezi obyvatelstvem a jeho výchově k ochraně státních hranic;
- e/ nepovažují za nutné v budoucnosti zpracovávat přílohu č. 2 Jednacího řádu. Operativní situace bude vyhodnocována v protokolu.

Hlavní hraniční zmocněnci potvrzují svůj souhlas s vybudováním telefonního spojení mezi oddělení ochrany státních hranic Skároš a útvarem Pohraniční stráže MLR Holoháza.

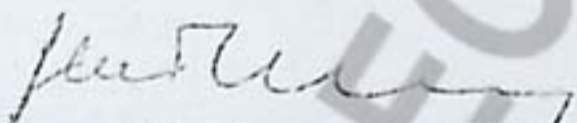
Hlavní hraniční zmocněnci se dohodli, že příprava příštího zasedání se uskuteční ve dvou dnech v prvním čtvrtletí 1984 na úrovni expertů na území ČSSR. 7. řádné zasedání hlavních hraničních zmocněnců se uskuteční na území MLR v 1. pololetí 1984.

Zasedání bylo úspěšné, proběhlo v úplné shodě a otevřenosti v soudružském ovzduší.

Po vyrozumění o schválení tohoto protokolu ztrácí platnost protokol z 5. řádného zasedání hlavních hraničních zmocněnců, podepsaný v Budapešti dne 10. června 1982.

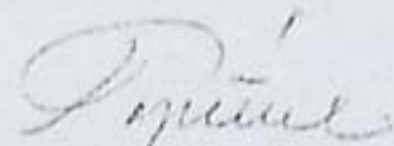
Protokol byl zpracován ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém a maďarském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Vyhotoveno v Bratislavě dne 28. dubna 1983



Hlavní hraniční zmocněnec  
Československé socialistické  
republiky

genmjr. PhDr. Anton Němec



Hlavní hraniční zmocněnec  
Maďarské lidové  
republiky

genmjr. Imre Tóth



# I n f o r m a c e

hlavního hraničního zmocněnce ČSSR o operativní situaci na československo-maďarských státních hranicích v ochraně státních hranic, přeshraničním provozu a hraničním režimu za období od 1. ledna 1982 do 31. prosince 1982

---

1. Údaje o ochraně státních hranic	/počty osob/
a/ <u>Tlak celkově</u>	228
do ČSSR	56
do MLR	172
<u>Zadrženo na úseku útvarů a jednotek</u>	146
do ČSSR	34
do MLR	112
<u>Zadrženo na OPK</u>	54
do ČSSR	20
do MLR	34
<u>Zadrženo celkem</u>	200
do ČSSR	54
do MLR	146
<u>Proryvy státních hranic na úseku útvarů a jednotek</u>	27
do ČSSR	0
do MLR	27
<u>Na OPK</u>	1
do ČSSR	1
do MLR	0
<u>Proryvy celkem</u>	28
do ČSSR	1
do MLR	27

b/ <u>Příčinou narušení státních hranic bylo :</u>	
nepřátelství ke zřízení	7
vyhnutí se zodpovědnosti	18
dobrodružství	127
pašování	1
návštěva příbuzných	13
jiné důvody	62

c/ <u>Rozdělení narušitelů podle věku :</u>	
děti / do 14 let /	0
mladiství / do 18 let /	41
dospělí / do 30 let /	104
dospělí / nad 30 let /	55

d/ <u>Rozdělení narušitelů podle státní příslušnosti</u>	
ČSSR	101
MLR	37
ostatní socialistické státy	49
kapitalistické státy	12
jiné	1

2. Údaje o přeshraničním provozu :

a/ <u>Na hraničních přechodech překročilo státní hranice /osob/ :</u>	12 160 857
do ČSSR	6 086 108
do MLR	6 074 749
b/ <u>Provoz dopravních prostředků :</u>	3 659 094
do ČSSR	1 852 961
do MLR	1 806 133

3. Údaje o porušení hraničního režimu : /počet případů/

a/ <u>Porušení hraničního režimu :</u>	19
do ČSSR	7
do MLR	12



b/ <u>Jiné události na státních hranicích :</u>	85
do ČSSR	31
do MLR	54

4. Spolupráce hraničních zmocněnců :  
Podle protokolu

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOZEK  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.